**Laerskool Lorraine**

**-Die skool wat omgee –**

**Kwartaalbrief 5 / 2016**

Geagte Ouers/Voogde

Baie dankie aan elke ouer/voog vir al die ondersteuning en bydraes deur die kwartaal.

Talle van ons leerders het gedurende die kwartaal ons skool met trots en eer op vele terreine verteenwoordig.  Baie dankie vir puik ambassadeurs van ons skool.  Sterkte aan al ons sportsterre wat die skool en provinsie tydens die vakansie gaan verteenwoordig.

Met groot hartseer neem ons afskeid van twee geliefde kollegas  (Mevv. Du Toit – graad 4 en Diedericks – graad 5)  wat die onderwysprofessie verlaat. (Mev. Du Toit aan die einde van die kwartaal en Mev. Diedericks in die begin van die derde kwartaal)  Beide dames het ongelooflike werk verrig by ons skool en ons het groot waardering daarvoor.  Hul bydraes het ‘n groot verskil op akademiese, kulturele en sportgebied gemaak.  Ons beste wense vergesel hul op hul nuwe lewenspad vorentoe en bid hul Gods rykste seëninge toe. Me Chantelle Prinsloo, ‘n bekende gesig by ons skool wie haar prakties by Lorraine gedoen het en haar studies in Junie 2016 voltooi het, vervang mev. Du Toit. Mev. Carolyn Clarke is aangestel in mev. Diedericks se pos.

Ook ‘n groot dank en waardering aan elke ouer en leerling wat sover ‘n bydrae  gelewer het tot  ons busfondsinsamelings.  Tans staan ons busfonds op R115000 en streef ons daarna om R300 000 te in.  Ons vra u nodige ondersteuning, samewerking, lojaliteit en positiewe gesindheid in hierdie pogings om ons mikpunt te bereik.

Ons vra ook vriendelik u nodige samewerking in die volgende verband:

* Gehoorsaam asb. die tekens en bevele by ons skolierpatrollie.  Dis in belang van u kind se veiligheid.  U moet asb. net u kind aflaai en ry in die “Drop Off Zone”.
* Die skoolterrein is gedurende die vakansie verbode vir alle leerlinge.
* U moet asb. nie versuim om u finansiële verpligtinge t.o.v. van die skoolfonds na te kom nie.  Deur uit te stel, plaas u onnodige druk op uself en die skool.
* Ouers/Voogde moet asb. omsien na die algemene netheid van u kind/ers.  Kyk dat die klere skoon en netjies is, alle knope vasgewerk en die hare volgens die gedragskode van die skool.  Ons vra ook vriendelik dat u sal toesien dat u kind/ers sal hou by die voorgeskrewe sportklere vir LO, oefeninge en wedstryde.

U moet asb. versigtig wees om nie ander mense op die sosiale media te bespreek nie.  Deur negatiewe kommentaar te lewer, stel u uself oop vir strafregtelike vervolging.

Die Ondersteunersklub van Laerskool Lorraine doen uitstekende werk.  Hul suksesse gaan gepaard met baie opoffering en tyd.  Baie dankie aan al die lede vir julle ondersteuning om ons kinders moreel en finansieël by te staan.  Ouers/ Voogde word vriendelik uitgenooi om in te skakel by die Ondersteunersklub se aktiwiteite.

U moet asb. net kennis neem dat die sportaktiwiteite van die derde kwartaal reeds op

19 Julie 2016 (tweede dag van nuwe kwartaal) sal begin.

Kom ons wees trotse ouers/voogde van Laerskool Lorraine en strewe daagliks daarna om ‘n rolmodel vir ons kinders te wees.

Vriendelike Lorraine-groete

………………………

J.J. HARMSE

**SKOOLHOOF**

2016-06-24

Term Letter 5/2016

LAERSKOOL LORRAINE PRIMARY

The School that Cares

Dear Parents/Guardians

Thank you to every parent/guardian for all your support and contributions during the term.

A number of our pupils represented our school in a number of disciplines during the holidays. They did this with both pride and honour. Thank you to these outstanding ambassadors for our school. Good luck to all our sports stars who are going to be representing the school and province during the holidays.

With deep sadness, we say goodbye to two beloved colleagues who are leaving us, Mrs Latella du Toit in Grade 4 and Mrs Jo Diedericks in Grade 5. (Mrs du Toit is leaving at the end of this term and Mrs Diedericks at the beginning of the third term). We have great appreciation for both of them and the wonderful work they have done here at Lorraine. During their time here, their contributions have made a big difference to the academic, cultural and sports areas at our school. Our best wishes accompany them for the future and we pray God’s riches blessings on them both. Miss Chantelle Prinsloo, not a new face at Lorraine as she has been prac teaching here and completes her teaching course in June 2016, will be replacing Mrs du Toit. Mrs Carolyn Clarke will be coming in Mrs Diederick’s place.

A very big thank you to every parent and pupil who has already made a contribution to our bus fundraising campaign. At the moment, the amount we have collected is R115 000. We are aiming for R300 000. We appeal to you to adopt a positive attitude towards this and to give us your necessary support, cooperation and loyalty in order for us to obtain our goal.

We also make a friendly request for your cooperation in connection with the following:

* Please obey the signs displayed by the scholar patrol and the commands given by them. This is in the interests of your child’s safety. You must please only drop off your child and then ride off straight away in the “Drop Off Zone.”
* The school grounds are out of bounds for all pupils during the school holidays.
* Please do not neglect your responsibilities in connection with the paying of school fees. By postponing this, you are putting unnecessary pressure on yourself and the school.
* Parents/Guardians, please take care of the general appearance of your child/ren. Make sure that their uniforms are clean and neat, that all their buttons are sewn on properly and that their hair is cut and styled according to the school regulations. We also make a friendly request that you make sure that your child/ren abide by the school dress code re sports clothes for Phys Ed, matches and practices.

Please be careful not to discuss other people on social media. By making negative comments about others, you open yourself up to criminal prosecution.

The Lorraine Primary Supporters Club does outstanding work. Their successes can be attributed to the amount of time put in by them and the sacrifices they make. Thank you very much to all their members for giving our pupils moral and financial support. Parents/guardians are invited to join in the Supporters Club’s activities.

Please take note that the sports activities for the third term will start on 19 July 2016, the second day of the term.

Let us be proud parents/guardians of Lorraine Primary and let us strive daily to be role models for our children.

Friendly Lorraine Greetings

……………………………

J.J. HARMSE

**PRINCIPAL**

2016-06-24